

SAFETY DATA SHEET



PROSOCO
Versión 1.03

Fecha de emisión 06-ene.-2015

Fecha de revisión 06-oct.-2025

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del producto Sure Klean® Weather Seal Gloss 'N Guard

Otros medios de identificación

Código del producto 55085

Número ONU UN1866

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.
3741 Greenway Circle
Lawrence, Kansas 66046

Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday

785-865-4200

NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

800-535-5053

2. Identificación de los peligros

Clasificación

toxicidad para la reproducción	Categoría 2
Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡ATENCIÓN

Indicaciones de peligro

Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES



Aspecto transparente

Estado físico liquid

Olor Mild Petróleo

Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar
Mantener el recipiente cerrado herméticamente
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción
Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ and /antideflagrante
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

NO provocar el vómito

En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**OTRA INFORMACIÓN**

- Puede ser nocivo en contacto con la piel
- Provoca irritación cutánea leve

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Distillates, Petroleum, Hydrotreated Light	64742-48-9	30 - 60	*
Stoddard Solvent	8052-41-3	10 - 30	*
Proprietary - Acrylic Polymer	Undisclosed	10 - 30	*
Nonane	111-84-2	1 - 5	*
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	1 - 5	*
Toluene	108-88-3	0.1 - 1	*

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

4. Primeros auxilios**PRIMEROS AUXILIOS****contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

Contacto con la piel

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua. Quitar la ropa y el calzado contaminados. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.

inhalación

Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de la descomposición. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

Ingestión NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.

Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Uso. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). Agua pulverizada (niebla). Espuma resistente al alcohol.

Medios no adecuados de extinción Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.

Peligros específicos del producto químico

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. Riesgo de ignición.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Prestar atención al retroceso de las llamas. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones para la protección del medio ambiente No se debe liberar en el medio ambiente. Evitar que el producto penetre en los desagües. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.

Métodos de limpieza Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Usar herramientas limpias que no produzcan chispas para recoger el material absorbido. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras,

motores eléctricos y electricidad estática). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evitar respirar vapores o nieblas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar alejado del calor. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Materiales incompatibles Incompatible con agentes oxidantes.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Stoddard Solvent 8052-41-3	TWA: 100 ppm	TWA: 500 ppm TWA: 2900 mg/m ³ (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 525 mg/m ³	IDLH: 20000 mg/m ³ Ceiling: 1800 mg/m ³ 15 min TWA: 350 mg/m ³
Nonane 111-84-2	TWA: 200 ppm	(vacated) TWA: 200 ppm (vacated) TWA: 1050 mg/m ³	TWA: 200 ppm TWA: 1050 mg/m ³
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6			TWA: 25 ppm TWA: 125 mg/m ³
Toluene 108-88-3	TWA: 20 ppm	TWA: 200 ppm (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 375 mg/m ³ (vacated) STEL: 150 ppm (vacated) STEL: 560 mg/m ³ Ceiling: 300 ppm	IDLH: 500 ppm TWA: 100 ppm TWA: 375 mg/m ³ STEL: 150 ppm STEL: 560 mg/m ³

NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

OTRA INFORMACIÓN Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas
Estaciones lavajojos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	liquid	Olor	Mild Petróleo
Aspecto	transparente	umbral olfativo	No hay información disponible
color	Suave amarillo		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	no aplicable	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación	-30 °C / -22 °F	
Boiling point / boiling range	No hay información disponible	
Punto de inflamación	39 °C / 102 °F	ASTM D 2369
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límites de Inflamabilidad en el Aire		
Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
densidad de vapor	No hay información disponible	
gravedad específicas	0.825	
Solubilidad en agua	Insignificante	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coeficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	

10. Estabilidad y reactividad**Reactividad**

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Incompatible con agentes oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono. Productos peligrosos de la combustión.

11. Información toxicológica**Información sobre posibles vías de exposición**

Información del producto	Peligro de aspiración Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
inhalación	Evitar respirar vapores o nieblas.

contacto con los ojos Evítese el contacto con los ojos. Puede causar irritación.

Contacto con la piel Evítese el contacto con la piel. Puede causar irritación.

Ingestión NO probar ni tragar.

Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Distillates, Petroleum, Hydrotreated Light 64742-48-9	> 6000 mg/kg (Rat)	> 3160 mg/kg (Rabbit)	> 8500 mg/m ³ (Rat) 4 h
Nonane 111-84-2			= 3200 ppm (Rat) 4 h
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	= 3280 mg/kg (Rat)	> 3160 mg/kg (Rabbit)	= 18 g/m ³ (Rat) 4 h
Toluene 108-88-3	= 2600 mg/kg (Rat)	= 12000 mg/kg (Rabbit)	= 12.5 mg/L (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Puede causar irritación.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células No hay información disponible.

germinales

carcinogenicidad Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Toluene 108-88-3	-	Group 3	-	-

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Group 3 - Not Classifiable as to Carcinogenicity in Humans

toxicidad para la reproducción Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Peligro de aspiración Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda 5800 mg/kg

de la mezcla (ETAmexcla) (oral)

Estimación de toxicidad aguda 3226 mg/kg mg/l

de la mezcla (ETAmexcla)

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda 19.6 mg/l

de la mezcla (ETAmexcla)

(inhalación, polvo o

vaporización)

Estimación de toxicidad aguda 865 mg/l

de la mezcla (ETAmexcla)

(inhalación, vapor)

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los	Crustáceos
------------------------	-------------------------	-------	--------------------	------------

			microorganismos	
Distillates, Petroleum, Hydrotreated Light 64742-48-9	-	2200: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	-	-
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	-	7.19 - 8.28: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	-	6.14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Toluene 108-88-3	12.5: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 433: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	11.0 - 15.0: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 14.1 - 17.16: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 15.22 - 19.05: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 5.89 - 7.81: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 50.87 - 70.34: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static 12.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 28.2: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 5.8: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 54: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 static	-	5.46 - 9.83: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 11.5: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	3.63
Toluene 108-88-3	2.7

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

Número de residuo EPA

D001

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**DOT**

No regulado (Si se transporta en embalaje NO A GRANEL por tierra)

Número ONU

UN1866

Designación oficial de transporte

Resin Solution

Clase de peligro

3

Grupo de embalaje (GE) III

IATA

Número ONU UN1866
 Designación oficial de transporte Resin Solution
 Clase de peligro 3
 Grupo de embalaje (GE) III

IMDG

Número ONU UN1866
 Designación oficial de transporte Resin Solution
 Clase de peligro 3
 Grupo de embalaje (GE) III

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con

DSL/NDSL Cumple/Es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

Regulaciones federales de los**EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
1,2,4-trimethylbenzene - 95-63-6	95-63-6	3 - 7	1.0
Xylene - 1330-20-7	1330-20-7	1 - 5	1.0
Ethylbenzene - 100-41-4	100-41-4	0.1 - 1	0.1

Categorías de peligro de SARA**311/312**

Peligro agudo para la salud Sí
 Peligro crónico para la salud: No
 Peligro de incendio Sí
 Peligro de liberación repentina de presión No
 Peligro de reactividad No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Toluene 108-88-3	1000 lb	X	X	X

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad,

Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Toluene 108-88-3	1000 lb 1 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ RQ 1 lb final RQ RQ 0.454 kg final RQ

Regulaciones estatales de los EE. UU

Proposición 65 de California

This product is not available in California

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Stoddard Solvent 8052-41-3	X	X	X
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	X	X	X
Nonane 111-84-2	X	X	X
Xylene 1330-20-7	X	X	X
Ethylbenzene 100-41-4	X	X	X
Cumene 98-82-8	X	X	X
Toluene 108-88-3	X	X	X

16. OTRA INFORMACIÓN

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 2	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 2	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department
Fecha de emisión 06-ene.-2015
Fecha de revisión 06-oct.-2025

Nota de revisión

Secciones actualizadas de la HDS 6 7 11

Descargo de responsabilidad

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad